Honeywell Voyager XP 1470g — skrócona instrukcja obsługi

Najważniejsze informacje o obsłudze przewodowego skanera Honeywell Voyager XP 1470g po polsku — od podłączenia i wyboru interfejsu, przez celowanie, tryby pracy i konfigurację kodami, po sygnalizację odczytu, konserwację, rozwiązywanie problemów i aktualizacje.

1. Voyager XP 1470g: czym jest skaner

Voyager XP 1470g to **przewodowy, ręczny skaner area-imaging**, czytający kody **1D i 2D** (wersja 1D obsługuje wyłącznie kody liniowe, wersja 2D dodatkowo kody dwuwymiarowe, np. QR i Data Matrix). To uniwersalny skaner klasy handlowej — sprawdza się przy kasach, w sklepach, biurach, na recepcji, w punktach obsługi oraz w lekkich zadaniach magazynowych.

Skaner jest fabrycznie zaprogramowany pod najczęstsze ustawienia terminala i komunikacji, więc w typowym zastosowaniu działa od razu po podłączeniu. Jeśli potrzebujesz zmienić ustawienia, robisz to, **skanując kody konfiguracyjne** z instrukcji producenta.

Po rozpakowaniu sprawdź, czy urządzenie nie uległo uszkodzeniu w transporcie i czy zawartość opakowania zgadza się z zamówieniem. Zachowaj karton — przyda się do przechowywania lub wysyłki.

2. Pierwsze podłączenie skanera

Voyager XP 1470g jest urządzeniem przewodowym — pracuje od razu po podłączeniu kablem komunikacyjnym do komputera lub terminala. Podłącz **najpierw kabel do skanera, a następnie do komputera**; po prawidłowym podłączeniu skaner sygnalizuje gotowość dźwiękiem.

Po podłączeniu zweryfikuj działanie, skanując dowolny przykładowy kod — skaner powinien odpowiedzieć pojedynczym sygnałem dźwiękowym. Domyślnym interfejsem po podłączeniu kablem USB jest **emulacja klawiatury USB (USB PC Keyboard)**: skaner wpisuje odczytane dane tak, jakby pochodziły z klawiatury, bez instalowania sterowników.

3. Wybór interfejsu: USB, RS-232 i emulacja klawiatury

Interfejs ustawia się **zeskanowaniem odpowiedniego kodu konfiguracyjnego** z instrukcji producenta. Najczęściej używane warianty to:

- **USB PC Keyboard (emulacja klawiatury)** — skaner wpisze odczytane dane tak, jak z klawiatury, bez sterowników; to ustawienie domyślne dla połączenia USB;
- **USB HID** oraz **USB Serial** — tryby USB dla aplikacji oczekujących danych w tych standardach;
- **RS-232 (port szeregowy)** — do podłączenia do hosta przez port szeregowy; kod ustawiający ten interfejs konfiguruje też domyślnie **115 200 bodów, 8 bitów danych, brak parzystości, 1 bit stopu**, dodaje znaki końca CR i LF oraz przełącza skaner w tryb spustowy;
- **Keyboard Wedge** — skaner wpięty między klawiaturę a komputer, podający dane jak klawiatura PC (domyślnie układ amerykański, z dodawanym znakiem końca CR).

Przy interfejsie RS-232 możesz osobno dopasować parametry transmisji: **prędkość (baud rate), liczbę bitów danych, bity stopu i parzystość, handshake oraz limity czasu (timeout)**. Wszystkie te wartości zmienia się odpowiednimi kodami konfiguracyjnymi. Skaner obsługuje również interfejs RS-485 do terminali POS firmy IBM.

4. Skanowanie i celowanie

Skaner rzutuje **jasny, czerwony punkt celowniczy**, który odpowiada poziomemu polu widzenia. Wyśrodkuj punkt na kodzie (może być on przesunięty w dowolnym kierunku — wystarczy, że obejmuje kod), naciśnij spust i przytrzymaj — skaner czyta, dopóki nie odczyta kodu lub nie zwolnisz spustu.

Punkt celowniczy jest mniejszy, gdy skaner jest bliżej kodu, i większy, gdy jest dalej. Kody o drobnych elementach (mała wartość mil) czytaj z bliska, a kody o większych elementach — z nieco większej odległości. Dobierz odległość, trzymając skaner w wygodnym dystansie od kodu.

Jeśli kod jest silnie odblaskowy (np. zalaminowany), pochyl go o **15–18°**, aby uniknąć niepożądanych odbić utrudniających odczyt.

5. Tryby pracy: ręczny, prezentacyjny i ciągły

Tryb pracy ustawisz kodem konfiguracyjnym, zależnie od stanowiska:

- **Ręczny (spustowy)** — ustawienie domyślne; skaner czyta po naciśnięciu spustu i kończy po odczycie kodu lub zwolnieniu spustu. Najlepszy do typowej pracy w dłoni;
- **Prezentacyjny (w stojaku)** — skaner wykrywa obecność kodu w polu widzenia za pomocą światła otoczenia i czyta bez naciskania spustu; idealny do pracy bez użycia rąk, gdy podsuwasz towar pod skaner. Wymaga odpowiedniego poziomu oświetlenia pomieszczenia;
- **Triggered Presentation** — odmiana trybu prezentacyjnego, w której obecność obiektu wykrywana jest światłem (domyślnie światłem otoczenia i podświetleniem skanera);
- **Serial Trigger** — wyzwalanie odczytu komendą z hosta zamiast spustu; w tym trybie można też ustawić limit czasu (Read Time-Out, domyślnie 30 000 ms), po którym skaner się wyłącza.

Funkcja **In-Stand Sensor (czujnik stojaka)** wykrywa wyjęcie skanera ze stojaka: po włożeniu do stojaka skaner przechodzi w tryb prezentacyjny, a po wyjęciu — w tryb spustowy (domyślnie włączona). W trybach bezdotykowych naciśnięcie spustu chwilowo przełącza skaner w tryb ręczny; po upływie czasu **Hands Free Time-Out** (domyślnie 5 000 ms) skaner wraca do trybu bezdotykowego.

Gdy kody leżą blisko siebie, włącz **Presentation Centering** — zawęża pole odczytu tak, by skaner czytał wyłącznie kod w wyznaczonym oknie, a nie sąsiedni. Odpowiednikiem dla pracy w dłoni jest funkcja **Centering**.

6. Konfiguracja kodami kreskowymi i przywracanie ustawień

Skaner konfiguruje się, **skanując kolejno kody programujące** z instrukcji producenta. Gwiazdka (*) przy opcji oznacza ustawienie fabryczne. Część ustawień wymaga po wybraniu wartości zeskanowania kodu zapisu (Save).

Możesz zapisać **własne ustawienia domyślne (Custom Defaults)**: zeskanuj kod „Set Custom Defaults", potem wszystkie wybrane ustawienia, a na końcu „Save Custom Defaults". Od tej pory

będą to Twoje ustawienia bazowe, do których łatwo wrócisz, zmieniając pojedyncze opcje bez utraty pozostałych.

Do przywracania ustawień służą:

- **Activate Custom Defaults** — przywraca zapisane ustawienia własne; zalecany dla większości użytkowników. Jeśli nie zapisano ustawień własnych, przywraca ustawienia fabryczne;
- **Remove Custom Defaults + Activate Defaults** — kasuje ustawienia własne i przywraca pełne ustawienia fabryczne, usuwając wszelkie modyfikacje.

Jeśli zależy Ci, by ograniczyć możliwość zmiany konfiguracji, dostępne są ustawienia **Menu Barcode Security** zabezpieczające skaner przed przypadkowym przeprogramowaniem kodami menu.

7. Symbologie 1D i 2D

Voyager XP 1470g obsługuje szeroki zestaw symbologii — kody liniowe **1D** (m.in. Codabar, Code 39, Code 128, EAN/UPC, Interleaved 2 of 5, GS1-128), a w wersji 2D także kody dwuwymiarowe (np. QR Code, Data Matrix, PDF417, Aztec) oraz kody pocztowe.

Każdą symbologię można **włączyć lub wyłączyć** osobnym kodem konfiguracyjnym. Wyłączenie nieużywanych symbologii ogranicza ryzyko błędnych odczytów i przyspiesza pracę. Dla wybranych kodów dostępne są dodatkowe opcje, np. weryfikacja sumy kontrolnej czy zakres dozwolonej długości.

8. Prefiks, sufiks i znaki końca (Enter, Tab)

Do odczytanych danych skaner może dołączać **prefiks** (na początku) i **sufiks** (na końcu), tworząc tzw. ciąg komunikatu. Domyślnie prefiks i sufiks są puste; najczęściej dodaje się sufiks ze znakiem końca, by host od razu zatwierdzał dane:

- **CR (Enter / karetka)** — przejście do kolejnego pola lub zatwierdzenie, jak naciśnięcie klawisza Enter;
- **Tab** — przeskok do następnego pola formularza;
- możliwe jest też dodanie pary **CR i LF** (typowe dla interfejsu RS-232).

Prefiks lub sufiks można przypisać do **wszystkich symbologii naraz** (kod „99") albo tylko do wybranej — wówczas posługujesz się dwucyfrową wartością szesnastkową danej symbologii. Dostępny jest też wygodny kod **Add CR Suffix — All Symbologies**, który kasuje bieżące sufiksy i ustawia znak końca CR dla wszystkich symbologii. Pojedyncze lub wszystkie prefiksy i sufiksy można też usunąć osobnymi kodami.

9. Sygnalizacja odczytu: beeper i dioda Good Read

Poprawny odczyt skaner potwierdza sygnałem dźwiękowym i diodą. Każdy element można dostroić kodami konfiguracyjnymi:

- **Beeper – Good Read** — dźwięk po poprawnym odczycie można włączyć lub wyłączyć (sygnały błędów i menu pozostają słyszalne);
- **Beeper Volume – Good Read** — głośność sygnału (Low, Medium, High, Off; domyślnie High);

- **Beeper Pitch – Good Read** — wysokość tonu sygnału (domyślnie Medium);
- **Number of Beeps – Good Read / Error** — liczba sygnałów i błysków diody po poprawnym odczycie oraz przy błędzie (1–9, domyślnie 1; dźwięk i dioda są zsynchronizowane);
- **Good Read Delay** — minimalny odstęp przed odczytem kolejnego kodu (domyślnie brak opóźnienia), zapobiegający podwójnemu skanowaniu; dostępne wartości od krótkiego (500 ms) po długie (1 500 ms) lub własne.

10. Odczyt z ekranów telefonów i kodów słabej jakości

Do odczytu kodów z ekranów telefonów i innych wyświetlaczy LED służy tryb **Mobile Phone Read Mode** — skaner zostaje wtedy zoptymalizowany pod ekrany, choć skanowanie kodów drukowanych może być nieco wolniejsze. Tryb wyłączysz, skanując kod trybu ręcznego (Manual Trigger Mode).

Dla kodów uszkodzonych lub słabo wydrukowanych dostępne są dedykowane ustawienia, domyślnie wyłączone:

- **Poor Quality 1D Reading** — poprawia odczyt zniszczonych kodów liniowych (kosztem nieco wolniejszej reakcji na kody dobrej jakości; nie wpływa na kody 2D);
- **Poor Quality PDF Reading** — poprawia odczyt uszkodzonych kodów PDF, łącząc informacje z wielu obrazów (nie wpływa na kody 1D).

Włączaj te tryby tylko wtedy, gdy faktycznie czytasz takie kody — domyślne ustawienia przyspieszają odczyt typowych kodów drukowanych.

11. Konfiguracja z komputera (EZConfig)

Zamiast skanować pojedyncze kody, skaner można skonfigurować z komputera narzędziem **EZConfig for Scanning**. Daje ono pełen zakres ustawień programowych dla skanera podłączonego do PC, w tym zmianę parametrów, tworzenie i drukowanie kodów programujących oraz zapis i wczytywanie całych zestawów ustawień.

Zapisaną konfigurację można wysłać e-mailem lub zamienić na pojedynczy kod kreskowy zawierający wszystkie ustawienia — wystarczy, że użytkownik w innej lokalizacji go zeskanuje, by wczytać tę samą konfigurację. To wygodny sposób na powtarzalne wdrożenie identycznych ustawień na wielu urządzeniach.

Aby skonfigurować urządzenie przez EZConfig: pobierz aktualną wersję narzędzia ze strony producenta, zainstaluj ją na komputerze, podłącz skaner, a następnie otwórz EZConfig i wprowadź ustawienia.

12. Czyszczenie okienka i obudowy

Skaner nie wymaga szczególnej konserwacji, ale zabrudzone okienko pogarsza odczyt — czyść je, gdy jest widocznie brudne lub gdy skaner czyta gorzej.

- nie zanurzaj skanera w wodzie ani w roztworze czyszczącym;
- nie używaj ściernych chusteczek ani ściereczek na okienku — porysują je;
-

nigdy nie stosuj rozpuszczalników (np. acetonu) na obudowie i okienku — mogą uszkodzić powłokę lub okienko;
- przed podłączeniem skanera do akcesoriów ładujących lub innych urządzeń upewnij się, że wszystkie elementy są suche — mokre styki mogą spowodować uszkodzenie nieobjęte gwarancją.

Okresowo sprawdzaj też kabel i wtyk pod kątem zużycia lub uszkodzeń — mocno zużyty kabel albo uszkodzone złącze mogą zakłócać pracę skanera. Kabel jest wymienny w terenie; zamów zamiennik u producenta lub autoryzowanego dystrybutora.

13. Rozwiązywanie problemów

Skaner po włączeniu wykonuje automatyczny autotest. Jeśli pracuje nieprawidłowo, zacznij od podstaw.

Gdy celownik się nie świeci, sprawdź, czy:

- kabel jest poprawnie podłączony;
- host ma włączone zasilanie (gdy nie korzystasz z zasilania zewnętrznego);
- spust działa.

Gdy skaner słabo czyta kody, sprawdź, czy kody nie są rozmazane, porysowane ani z ubytkami, czy nie pokrywa ich szron lub krople wody oraz czy dana symbologia jest w skanerze włączona.

Gdy kod pojawia się na ekranie hosta, ale trzeba go ręcznie zatwierdzić klawiszem (Enter lub Tab) — zaprogramuj odpowiedni **sufiks** (np. CR), aby skaner sam dodawał ten znak. Jeśli nie masz pewności, jakie ustawienia są aktywne, przywróć **ustawienia fabryczne**.

14. Aktualizacja firmware

Oprogramowanie układowe (firmware) skanera aktualizuje się z komputera za pomocą narzędzia **EZConfig for Scanning**, które pozwala pobrać i wgrać nową wersję do podłączonego urządzenia. W trakcie aktualizacji nie odłączaj skanera od komputera.

Aktualne oprogramowanie i pełną dokumentację skanera znajdziesz u producenta oraz przez TAKMA.

ul. Poświęcka 1a, 51-128 Wrocław · takma@takma.com.pl · +48 607 819 688 · +48 71 781 71 28